

1 John 1:5-2:2 mws

v. 5

ἀγγελία

message, good news, of the gospel, with content indicated by a ὅτι clause
the content of what has been announced, message, announcement, ‘this is the message that we have heard from him.’

ἀκηκόαμεν

PfAIIpl

fr. ἀκούω

to receive news or information about something, learn about something, approaches the technical sense ‘learn’ (a body of authoritative teaching) cf. 2:7, 24, Jn 12:34
to receive information about something, normally by word of mouth, to receive news, to hear

ἀναγγέλλομεν

PAIIpl

fr. ἀναγγέλλω

to provide information, disclose, announce, proclaim, teach, ‘proclaimed to you’ cf. 1 Pet 1:12
to provide information, with the possible implication of considerable detail, to announce, to inform, to tell

φῶς

light, in contrast to darkness, light is the element and sphere of the divine, ‘God is described as light pure and simple’ cf. v. 7

light, in contrast with darkness, usually in relationship to some source of light such as the sun, moon, fire, lamp, etc.

σκοτία

darkening of the mind or spirit, darkness, in Johannine usage as a category including everything that is at enmity with God, earthly and demonic
figurative extensions of ‘darkness’, the realm of sin and evil, evil world, realm of evil, darkness, cf. 2:11

οὐδεμία

nothing

a negative reference to an entity, event, or state, no one, none, nothing

v. 6

κοινωνία

close association involving mutual interests and sharing, association, communion, fellowship, close relationship, have fellowship with someone, cf. v. 3, 7
an association involving close mutual relations and involvement, close association, fellowship

σκότει

the state of spiritual or moral darkness, darkness, of darkening by sin, of the state of unbelievers and of the godless, cf. Jn 3:19, 1 Pet 2:9

figurative extension of the meaning ‘darkness’, the realm of sin and evil, evil world, realm of evil, darkness, cf. 2:11, Col 1:13

περιπατῶμεν PAS1pl fr. περιπατεω
to conduct one's life, comport oneself, behave, live as habit of conduct, with prep. phrase of the sphere in which one lives or ought to live, so as to be characterized by that sphere, cf. 2:2, 2:10, 4:1, 4:17, 5:8, 5:15
to live or behave in a customary manner, with possible focus upon continuity of action, to live, to behave, to go about doing

ψευδόμεθα PM/Pdep1pl fr. ψευδομαι
to tell a falsehood, lie
to communicate what is false, with the evident purpose of misleading, to lie, to tell falsehoods

ποιοῦμεν PAI1pl fr. ποιεω
to carry out an obligation of a moral or social nature, do, keep, carry out, practice, commit, do, practice virtues, 'live the truth, cf. Jn 3:21
to behave or act in a particular way with respect to someone, to behave toward, to deal with, to do to, to act, 'we lie and do not act in accordance with the truth'

ἀλήθειαν
the content of what is true, truth, esp. of the content of Christianity as the ultimate truth
the content of that which is true and thus in accordance with what actually happened, truth

v. 7

αἷμα
blood as constituting the life of an individual, life-blood, blood, blood and life as an expiatory sacrifice, of the blood of Jesus, of the high-priestly sacrifice of Jesus, cf. Heb 9:12, 14, 10:19, Rev. 1:5, 5:9
the death of a person, generally as the result of violence or execution, death, violent death, in speaking of the death of Christ, there is no doubt an additional component derived from the occurrence of αἷμα in contexts speaking of atoning sacrifice. Therefore, one may analyze the meaning of αἷμα in such contexts as meaning 'sacrificial death.

καθαρίζει PAI3sg fr. καθαριζω
to purify through ritual cleansing, make clean, declare clean, of moral and cultic cleansing, cleanse, purify
to cleanse from ritual contamination or impurity, to cleanse, to purify, purification

ἁμαρτία
departure from either human or divine standards of uprightness, sin
an act contrary to the will and law of God, sin, wrongdoing

v.8

ἔχομεν

to experience something, have, of all conditions of body and soul, of conditions, characteristics, capabilities, emotions, inner possession
to experience a state or condition, generally involving duration, to experience, to have

πλανῶμεν

PAI1pl

fr. πλαναω

to cause to go astray from a specific way, act, mislead, deceive, ‘deceive oneself’
to cause someone to hold a wrong view and thus be mistaken, to mislead, to deceive, deception,
to cause to be mistaken, cf. 1 Jn 4:6

v.9

ὁμολογῶμεν

PAS1pl

fr. ὁμολογεω

to concede that something is factual or true, grant, admit, confess, with focus on admission of wrongdoing, ‘if we confess our sins’
to acknowledge a fact publicly, often in reference to previous bad behavior, to admit, to confess, ‘if we confess our sins’

πιστός

pertaining to being worthy of belief or trust, trustworthy, faithful, dependable, inspiring trust/faith, of God as the One in whom we can have full confidence
pertaining to being trusted, faithful, trustworthy, dependable, reliable

δίκαιος,

pertaining to being in accordance with high standards of rectitude, upright, just, fair, just, righteous with reference to God’s judgment of people and nations
pertaining to being in accordance with what God requires, righteous, just

ἵνα

marker serving as substitute for the infinitive of result, so that
a marker of result, though in some cases implying an underlying or indirect purpose, so as a result, that, so that

ἀφῆ

AAS3sg

fr. ἀφιημι

to release from legal or moral obligation or consequence, cancel, remit, pardon, of divine forgiveness, forgive
to remove the guilt resulting from wrongdoing, to pardon, to forgive, forgiveness

καθαρίση

AAS3sg

fr. καθαριζω

see above

ἀπὸ

marker to indicate separation from a place, whether person or thing, from, away from
a marker of dissociation, implying a rupture from a former association, from, separated from

ἀδικίας

the quality of injustice, unrighteousness, wickedness, injustice
an activity which is unjust, unjust deed, unrighteousness, doing what is unjust

v.10

ἡμαρτήκαμεν PfAI1pl fr. ἁμαρτανω

to commit a wrong, to sin
to act contrary to the will and law of God, to sin, to engage in wrongdoing, sin

ψεύστην

liar, 'make someone a liar'
one who utters falsehoods and lies, liar

ποιουῶμεν PAI1pl fr. ποιῶ

to undertake or do something that brings about an event, state, or condition, do, cause, bring about, accomplish, prepare, etc., with focus on causality, with a double accusative, make someone or something, into something, claim that someone is something, pretend that someone is something, cf. 5:10, Jn 8:53, 10:33, 19:7, 12
to cause a state to be, to cause to be, to make to be, to make, to result in, to bring upon, to bring about

λόγος

communication whereby the mind finds expression, word, expression, of the divine revelation through Christ and his messengers, cf. 2:14
the content of what is preached about Christ or about the good news, what is preached, gospel

v. 1

ἁμάρτητε AAS2pl fr. ἁμαρτανω

ἁμάρτη AAS3sg fr. ἁμαρτανω
see above

παράκλητον

one who appears in another's behalf, mediator, intercessor, helper, 'we have Jesus Christ the righteous one, who intercedes for us.' Cf. Jn 14:16, 15:26, 16:7
one who may be called upon to provide help or assistance, helper, 'we have a helper with the Father, even Jesus Christ the righteous one'

πρὸς

marker of movement or orientation toward someone/something, of relationship, for, to indicate a connection by marking a point of reference, with reference/regard to
marker of association, often with the implication of interrelationships, with, before, cf. 3:21, Rom 5:1

δίκαιον
see above

v. 2

ἰλασμός

appeasement necessitated by sin, expiation, instrument for appeasing, sacrifice to atone, sin-offering, cf. 4:10

the means by which sins are forgiven, the means of forgiveness, expiation, 'Christ himself is the means by which our sins are forgiven'

περὶ

to denote the object or person to which (whom) an activity or inward process refers or relates, about, concerning

a marker of a relation, usually involving content or topic, in relation to, with regard to, concerning

ὅλου

pertaining to being complete in extent, whole, entire, complete

a totality as a complete unit, whole, complete, entire